



ORGANISATION
MONDIALE
DU COMMERCE



nrg4SD



MILLENNIUM CAMPAIGN
VOICES AGAINST POVERTY



AS REGIÕES E A GLOBALIZAÇÃO

SEMINÁRIO DE REFLEXÃO

Sexta-feira, 23 e sábado 24 de Junho de 2006 - Ponta Delgada (Açores, Portugal)

*Iniciativa sob o alto patrocínio
do Sr. José Manuel DURÃO BARROSO, Presidente da Comissão Europeia
do Sr. Kemal DERVIS, Director-Geral do PNUD
do Sr. Pascal LAMY, Director-Geral da OMC.
Com a participação da OCDE e do European Policy Center.*

Local da reunião :

Hotel Royal Garden
Rua de Lisboa - 9500-216 PONTA DELGADA
Tel.: + 351 296 30 73 00- Fax: + 351 296 30 73 07

ORDEM DO DIA

Sexta-feira, 23 de Junho de 2006

SESSÃO DE INTRODUÇÃO

- 9.30 Boas-vindas por **Carlos Manuel César**, Presidente do Governo Autónomo dos Açores (Portugal)
- 9.45 Apresentação dos objectivos do seminário por **Claudio Martini**, Presidente da CRPM e Presidente da Região de Toscana (Itália)
- 10.15 As condições de uma globalização bem sucedida por **Michel Barnier**, Ex-Comissário europeu, Ex-Ministro Francês dos Negócios Estrangeiros
- 10.45 : Café
- 11.15 Intervenção do Sr. **Salil Shetty**, Director da campanha do Millenium da Nações Unidas: as expectativas das Nações Unidas perante as Regiões na concretização dos objectivos do Millenium
- 11.45 Intervenção de **Eneko Landaburu**, Director-Geral das Relações Exteriores da Comissão Europeia : a União Europeia e a globalização - o lugar das Regiões
- 12.15 Debate com as Regiões participantes

13.00 : Almoço

Sexta-feira, 23 de Junho de 2006

PRIMEIRA SESSÃO TEMÁTICA: AS REGIÕES E A GLOBALIZAÇÃO sob a Presidência de **Eneko Landaburu**, Director-Geral das Relações Exteriores da Comissão Europeia

14.30 INTRODUÇÃO

- Uma análise comparada de situações regionais em 30 Estados por **Vicenzo Spiezia**, Director dos trabalhos territoriais da OCDE

15.00 EXPERIÊNCIAS DE PRESIDENTES DE REGIÕES : A INSERÇÃO DAS ECONOMIAS REGIONAIS NUMA ECONOMIA GLOBAL

- A experiência do Mato Grosso do Sul (Brasil) por **José Orcirio Miranda dos Santos**, Governador do Estado
- A experiência de Sousse (Tunísia) por **A. Limam**, Governador
- A experiência de *Provence-Alpes-Côtes d'Azur* (França) pelo Sr. **Michel Vauzelle**, Presidente da Região
- A experiência do *East of England Regional Assembly* (Reino Unido) pela Sra. **Kathy Pollard**, Co-Presidente da Comissão Europa e Assuntos Internacionais

16.30 : Café

17.00 OUTRAS EXPERIÊNCIAS E DEBATES

- A experiência das Regiões francesas por **Yves Morvan**, membro do Conselho Científico para a ordenação do território
- A experiência da Extremadura (Espanha) pelo Sr. **José Ignacio Sánchez Amor**, Vice-Presidente da Região

18.30 SÍNTESE por **Hans Martens**, Director Executivo do *European Policy Center*

20.00 : Jantar

Sábado 24 de Junho de 2006

SEGUNDA SESSÃO TEMÁTICA: AS REGIÕES E O DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL sob a Presidência do Sr. **Jean-Yves Le Drian**, Presidente da Região *Bretagne* (França)

9.00 INTRODUÇÃO

- O contributo das Regiões para os objectivos de desenvolvimento sustentável por **Alberto Jimenez de Aberasturi**, Director da Planificação, da Avaliação e da Verificação do Ambiente no Governo Basco (Espanha), e por **Laurine Platzky**, Directora-Geral adjunta - Projectos especiais - Província do Cap (África do Sul), Regiões co-Presidentes da rede nrg4SD

10.00 EXPERIÊNCIAS DE PRESIDENTES DE REGIÕES

- A experiência do Chaco (Argentina) pelo Sr. **Roy Nikisch**, Governador da Província
- A experiências das políticas europeias do mar por **Jean-Yves Le Drian**, Presidente da Região *Bretagne* (França)

11.00 : Café

11.30 CONTINUAÇÃO DA APRESENTAÇÃO DAS EXPERIÊNCIAS E DOS PONTOS DE VISTA

- A experiência das Regiões brasileiras por um representante da ABEMA (Associação Brasileira de Entidades Estaduais de Meio Ambiente)
- A integração dos critérios da Agenda 21 nos programas de cooperação descentralizada da Região *Aquitaine* (França) pelo Sr. **Jean Guérard**, Vice-Presidente da Região *Aquitaine*
- A experiência da Comunidade Valenciana (Espanha) pelo Sr. **Juan Manuel Revuelta Pérez**, Director-Geral da delegação valenciana em Bruxelas

12.30 **SÍNTESE** pelo Sr. **Jean-Yves Le Drian**, Presidente da Região *Bretagne* (França)

13.00 : Almoço

TERCEIRA SESSÃO TEMÁTICA : A PARTICIPAÇÃO DAS REGIÕES NA GOVERNANÇA MUNDIAL
sob a Presidência do Sr. **Roy Nikisch**, Governador da Província do Chaco (Argentina)

14.30 INTRODUÇÃO

- A emergência de novas formas de governança pelo Sr. **Christophe Nutall**, Director da Plataforma para as Parceiras Inovadoras, PNUD

15.00 EXPERIÊNCIAS DE PRESIDENTES DE REGIÕES

- Os progressos da regionalização pelo Sr. **Jean-Claude Van Cauwenberghe**, Deputado Regional da **Walonia** (Bélgica) e relator para o Conselho da Europa
- A experiência europeia por **Claudio Martini**, Presidente da CRPM
- A experiência polar pelo Sr. **Filipenko**, Governador do *Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug* (Rússia) e Presidente do *Board of Governors du Northern Forum*
- A experiência sul-americana pelo Sr. **Juan Carlos Romero**, Governador da Província de Salta (Argentina)

16.15 : Café

16.45 **REACÇÃO** pelo Sr. **Christophe Nutall**, Director da Plataforma para as Parceiras Inovadoras, PNUD

17.15 **SÍNTESE** por **Xavier Gizard**, Secretário-Geral da CRPM

17.30 SESSÃO DE ENCERRAMENTO

- Intervenção de **Joe Borg**, Comisário "Pesca e assuntos marítimos" na Comissão Europeia, em representação do Presidente da Comissão Europeia
- Conclusões por **Claudio Martini**, Presidente da CRPM
- Intervenção do Sr. Bruce **Jenks**, Sub-Secretário Geral, Director do Gabinete de Recursos e Parcerias Estratégicas do PNUD
- Assinatura do *Memorandum of understanding* entre a CRPM e o PNUD

18.00 : Final dos trabalhos